



Association des Amis du Musée d'Art
et d'Industrie de Saint-Étienne

CONCERTS ET INFORMATIONS PRATIQUES

L'entrée au musée est gratuite pour le jeune public (à partir de 10 ans) et pour les adultes qui auront réservé leur entrée au concert (voir en bas de page)

Samedi 25 et dimanche 26 janvier 2014 : CONCERT LECTURE « Le violoncelle de guerre, Maurice Maréchal et le Poilu »

16h30 à la salle de conférences de la Bourse du Travail, 4 Cours Victor-Hugo 42000 Saint-Etienne - Par Emmanuelle Bertrand, Violoncelliste et Christophe Malavoy, Comédien- durée 1h15mn

A partir de 14h30, les titulaires de billets pourront visiter gratuitement la collection armes.

Samedi 25 et dimanche 26 janvier 2014 : SPECTACLE MUSICAL « Un violoncelle pas comme les autres » - Gratuit pour le jeune public (à partir de 10 ans)

14h30 au musée, Emmanuelle Bertrand prendra la parole avec son violoncelle pour raconter l'incroyable histoire de ces soldats qui sont avant tout des hommes avec leurs métiers, leurs passions - durée 50 minutes.

Prix des places : 25 € pour le concert lecture « Le violoncelle de guerre, Maurice Maréchal et le Poilu »

Les demandes de billets précisant le jour choisi, accompagnées du chèque correspondant, à l'ordre de l'AAMAI, sont à envoyer à : AAMAI 2 place Louis Comte 42026 SAINT-ETIENNE Cedex 1, le plus tôt possible en raison du nombre limité de places.

Retrait des billets : au musée, les jeudis 16 et 23 janvier 2014, de 14h00 à 17h00 ou sur place avant le spectacle.

Pour les personnes à mobilité réduite, merci de nous contacter sur le mail de l'association :

Une production Tandem Concerts

Avec le soutien de la Direction de la Mémoire du Patrimoine et des Archives,
l'Association Française du Violoncelle et la société Verney-Carron
Concert lecture labellisé par la Mission du Centenaire 1914-1918



ville de Saint-Étienne

organisateur : AAMAI / Association des Amis du Musée d'Art et d'Industrie
2 place Louis Comte 42026 SAINT-ETIENNE cedex 1
Tél. 04 77 21 90 50 e.mail : aamai@wanadoo.fr



Association des Amis du Musée d'Art
et d'Industrie de Saint-Étienne

Une première à Saint-Etienne

**Samedi 25 et dimanche 26 Janvier 2014
à 16h30 à la Bourse du Travail**

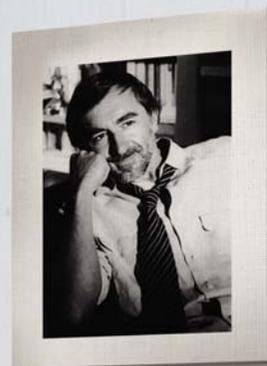
Le violoncelle de guerre

Maurice Maréchal
et le Poilu.

concert lecture

D'après les 9 carnets de guerre
de Maurice Maréchal

Musique de Bach, Britten, Henze et Amoyel,
pour violoncelle seul



emmanuelle
bertrand

christophe
malavoy

Plus d'informations sur : www.mai.saint-etienne.fr

Le Violoncelle de guerre

Maurice Maréchal
et le Poilu.

Une première à Saint-Etienne
Samedi 25 dimanche 26 janvier 2014
16h 30 à la Bourse du travail

Emmanuelle Bertrand, Violoncelliste
Christophe Malavoy, Comédien

Les trois prestigieuses collections présentées au musée d'Art et d'Industrie de Saint-Étienne : **Armes, Passementerie, Cycles** constituent les fleurons de l'épopée industrielle de notre ville.

Dans le cadre de la **commémoration du Centenaire de la Première Guerre Mondiale** qui débute en 2014, le musée met l'accent sur les armes utilisées durant le conflit.

Dans le même cadre, l'Association des Amis du musée propose au public stéphanois 2 représentations du **concert lecture : "Le violoncelle de guerre, Maurice Maréchal et le Poilu"** avec Emmanuelle Bertrand, violoncelliste et Christophe Malavoy, récitant.

Ce spectacle, donné pour la première fois en avril 2011 à la Cité de la Musique à Paris, a été monté d'après les carnets de guerre de Maurice Maréchal, célèbre violoncelliste du début du 20^{ème} siècle. C'est l'illustration tout en nuances d'une période sombre de notre histoire avec l'évocation du **"Poilu"**, violoncelle fabriqué dans les tranchées à partir du bois de caisses à munitions.

SPECTACLE MUSICAL JEUNE PUBLIC au musée
« Un violoncelle pas comme les autres »

Pour le jeune public (à partir de 10 ans), 2 représentations également du spectacle musical **"Un violoncelle pas comme les autres"** mis en scène par Emmanuelle Bertrand.

Dans cette version, le violoncelle prendra la parole pour raconter l'incroyable histoire de ces soldats qui sont avant tout des hommes, avec leurs métiers, leurs passions.

concert lecture

D'après les 9 carnets de guerre
de Maurice Maréchal

- | | |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Benjamin Britten | Suite pour violoncelle n°3 opus 87
<i>Lento (Introduzione)</i>
<i>Allegro (Marcia)</i>
<i>Con moto (Canto) - Lento (Barcarola)</i> |
| Pascal Amoyel | In Memoriam |
| Benjamin Britten | Suite pour violoncelle n°3 opus 87
<i>Fantastico (Recitativo)</i>
<i>Presto (Moto Perpetuo)</i>
<i>Lento solenne (Passacaglia)</i> |
| Jean-Sébastien Bach | Suite pour violoncelle seul en ré mineur
<i>Prélude</i> |
| Léon Boëlmann | Variations symphoniques (extrait) |
| Félix Mendelssohn | Sonate n°1 (extrait) |
| Richard Strauss | Sonate (extrait) |
| Hans Werner Henze | Sérénade pour violoncelle (extraits)
<i>Poco allegretto</i>
<i>Allegro Marziale</i>
<i>Pastorale</i> |
| Benjamin Britten | Suite pour violoncelle n°3 opus 87
<i>Lento (Grant repose with the saints)</i> |
| Claude Debussy | Sonate (extrait) |
| Pascal Amoyel | Itinérance pour violoncelle seul |

emmanuelle
bertrand

christophe
malavoy